(7) Time-limit for tender : 17 : 00, 14 March 2013 (Tenders submitted by mail : 17 : 00, 14 March 2013)
(8) Contact point for the notice : Katutoshi Rikitake, Supply Section, Okinawa Prison, 330 Gushiken, Chinen, Nanjo-shi, Okinawa, 901―1514 Japan TEL 098―948―1096 ext. 210

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
なお、本入札に係る落札決定及び契約締結は、当該調達に係る平成24年度補正予算（第１号）が成立し、予算示達がなされることを条件とするものです。
平成25年２月１日
支出負担行為担当官
川越少年刑務所長　重松　弘
◎調達機関番号　013　◎所在地番号　11

○第５号

１　調達内容
(1) 品目分類番号　16
(2) 購入等件名及び数量　通行鍵管理システム　一式
(3) 調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。
(4) 履行期限　別紙仕様書のとおり
(5) 履行場所　支出負担行為担当官が指定する場所
(6) 入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てた金額）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

２　競争参加資格
(1) 予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。
なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。
(2) 予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。
(3) 平成22・23・24年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」であって、Ａ又はＢの等級に格付けされ、関東・甲信越地域の競争参加資格を有する者であること。
(4) その他、予算決算及び会計令第73条の規定に基づき、支出負担行為担当官が資格要件を定める場合には当該資格を有する者であること。

３　入札書の提出場所等
(1) 入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先
〒350―1162 埼玉県川越市南大塚６―40―１　川越少年刑務所総務部用度課　石平　統　電話049―242―0222　内線333
(2) 入札説明書の交付期限　平成25年２月１日から同月15日までの土日祝日を除く午前８時30分から午後５時00分までの間。
(3) 入札書の受領期限　平成25年３月25日14時00分（ただし、郵送による入札は、平成25年３月22日17時00分）
(4) 開札の日時及び場所　平成25年３月25日14時00分　川越少年刑務所庁舎２階研修室

４　その他
(1) 契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨
(2) 入札保証金及び契約保証金　免除
(3) 入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、仕様書に記載された確認書等を指定期日までに提出しなければならない。また、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。
(4) 入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。
(5) 契約書作成の要否　要
(6) 落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると支出負担行為担当官が判断した資料を添付して入札書を提出した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。
(7) 手続における交渉の有無　無
(8) 詳細は入札説明書による。

５　Summary
(1) Official in charge of disbursement of the procuring entity : Hiroshi Shigematu, Warden of the Kawagoe Juvenile Prison
(2) Classification of the products to be procured : 16
(3) Nature and quantity of the products to be purchased : Key management system 1 set
(4) Delivery period : As specil Specifications
(5) Delivery place : Place designated by official in charge of disbursement of the procuring entity
(6) Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come unber Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Persons under Assistance who have obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A or B in “sale of product” in Kanto-Koushinetu area in terms of the qualification for participating in tenders related to the Ministry of Justice (Single qualification for evry ministry and agency) in the fiscal years of 2010, 2011 and 2012. ④Meet the qualification requirements which the Obligating officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet order.
(7) Time-limit for tender : 14 : 00, 25 March 2013 (Tenders submitted by mail : 17 : 00, 22 March 2013)
(8) Contact point for the notice : Toru Ishidaira, Supply Section, Kawagoe Juvenile Prison, 6―40―1 Minami-Otuka, Kawagoe-City, Saitama, 350―1162, Japan, TEL 049―242―0222 ext. 333

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
なお、本入札に係る落札決定及び契約締結は、当該調達に係る平成24年度補正予算（第１号）が成立し、予算示達がなされることを条件とするものです。
平成25年２月１日
支出負担行為担当官
川越少年刑務所長　重松　弘
◎調達機関番号　013　◎所在地番号　11

○第６号

１　調達内容
(1) 品目分類番号　15
(2) 購入等件名及び数量　構内多機能通話システム　一式
(3) 調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。
(4) 履行期間　別紙仕様書のとおり
(5) 履行場所　支出負担行為担当官が指定する場所
(6) 入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てた金額）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

２　競争参加資格
(1) 予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。
なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。
(2) 予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。